

# Aladdin ou la lampe merveilleuse

Fabien Waksman

## ACTE I

Prologue récitant seul :

Salaam Aleikoum !

Bienvenue à vous, cher auditoire !

Je me présente : Youssef ben Khaydn, prince d'Orient.

Je vois que vous connaissez mon arrière-arrière-arrière petit fils : Joseph. Il est vrai qu'il passe souvent ses vacances dans ce charmant village

d'occident ! Vous devez également déjà avoir entendu parler de ma favorite dont la réputation de conteuse dépasse les frontières : la belle Schéhérazade !

Malheureusement elle n'est plus de ce monde. Ayant enfin terminé l'histoire qui me tenait en haleine depuis 1001 nuits, j'ai dû me résoudre ... à lui couper

la tête !!! Vous savez ce que c'est, après 1001 nuits, la lassitude s'installe ... C'est donc moi qui aurai la joie et l'honneur de remplacer la grande

Schéhérazade ce soir !

### Intro et Marche Orientale

Lent et mystérieux

mes très chers amis, je vais vous  
conter une histoire fabuleuse

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- Clarinette en La**: Resting throughout the piece.
- Violon I**: Enters in the third measure with a *ppp* dynamic, playing a melodic line with a triplet of eighth notes.
- Violon II**: Resting throughout the piece.
- Alto**: Resting throughout the piece.
- Violoncelle**: Enters in the third measure with a *ppp* dynamic, playing a melodic line with a triplet of eighth notes.
- Percussions**: Features *Crotales* (castanets) with a *ppp* dynamic, playing a rhythmic pattern of eighth notes.
- Harpe**: Features a harp accompaniment with a *p* dynamic, playing a continuous arpeggiated pattern.
- Piano**: Enters in the third measure with a *pp* dynamic, playing a melodic line with a triplet of eighth notes. A *Ped.* (pedal) instruction is present below the staff.

qui s'est déroulée il y a très très longtemps dans un très très lointain pays de Perse les aventures mystérieuses d'Aladdin et la lampe merveilleuse

4

VI. 1

Vlc.

Perc.

Hpe

Pno

(8<sup>va</sup>)

mais juste avant cela moi, Youssef ben Khaydn, prince d'orient

8

VI. 1

Vlc.

Perc.

Hpe

Pno

(8<sup>va</sup>)



19

Cl.

Vlc.

Perc.

Hpe

Pno



24

Cl.

Alt.

Vlc.

Perc.

Hpe

Pno

28

Cl. *mf* 3

VI. 1 *mf* *sost.* 3

VI. 2 *mf* *sost.* 3

Alt. *mf*

Vlc. *mf*

Perc.

Hpe

Pno *mf*

32

Cl. *cresc.* 3

VI. 1 *cresc.* 3

VI. 2 *cresc.* 3

Alt. *cresc.*

Vlc. *cresc.*

Pno *cresc.*

36

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Pno

40

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Hpe

Pno

44

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Hpe

Pno

8<sup>va</sup>

8<sup>vb</sup>

48

Cl. *mp* *Solo* *mp*

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Hpe *p dim. sempre* *meno f dim.*

Pno *dim. molto* *p*

8<sup>va</sup>

8<sup>va</sup>

8<sup>vb-1</sup> 8<sup>vb-1</sup> 8<sup>vb-1</sup> 8<sup>vb-1</sup> 8<sup>vb-1</sup>

53

Cl. *f* *rall.* *Un peu plus lent* *pp*

VI. 1

Vlc. *p*

Perc.

Hpe *pp* *pp* *mib, lab, sib gliss.*

Pno *mp* *p*

8<sup>vb-1</sup> 8<sup>vb-1</sup> 8<sup>vb-1</sup> 8<sup>vb-1</sup> 8<sup>vb-1</sup>



58 *a tempo*

Cl. *a tempo*

VI. 1 *pp* *sul tasto*

VI. 2 *pp* *sul tasto*

Alt. *p* *pp* *sul tasto*

Vlc. *pp*

Perc. *glock.* *ppp*

Hpe *pp*

Pno *pp*

63 *rit. lent*

VI. 1 *rit. lent*

VI. 2 *rit. lent*

Alt. *rit. lent*

Vlc. *p* *3*

Perc. *pppp*

Hpe *pppp*

Pno *3* *ppp*

I-a. Complainte de la mère

Lent  $\text{♩} = 56$

Dans une bâtisse délabrée vit une femme triste c'est la veuve du tailleur, la mère d'Aladdin

69

Cl. *sourdine ord.*

VI. 1 *pp*

VI. 2 *sourdine ord.* *pp*

Alt. *Solo* *p*

76

munie de son cher balai elle tente de noyer le chagrin que lui cause son fils épuisant, son fils qui ne pense qu'à jouer et traîner dans le souk

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vcl. *pizz.* *p*

83

il faut sans cesse et sans trêve crier, courir après lui. Chacun ici plaint la pauvre veuve du tailleur Pourtant c'est mon bel enfant, chante-t-elle ! malgré tout je l'aime tant

Cl.

VI. 1 *ôter sourd.* *mf*

VI. 2 *ôter sourd.* *mf*

Alt. *mf*

Vcl. *arco* *p* *mf*

Pno *p* *mf*

pourquoi ne veut-il pas

enfin devenir grand ?

Pourtant j'ai tout sacrifié,

90

VI. 1 *dim.* *p* *mf*

VI. 2 *dim.* *p* *mf*

Alt. *dim.* *p* *mf*

Vlc. *mf*

Pno *dim.* *mf*

pour pouvoir bien l'élever ...

Dans cette triste demeure, j'espère et je pleure, moi veuve du tailleur.

96

Cl. *mf dim.*

VI. 1 *f* *dim.*

VI. 2 *f*

Alt. *f*

Vlc. *f*

Pno *f* *dim.* *mf* *dim.*

Délaissant enfin son balai,  
la mère d'Aladdin sort.

103

Cl. *p*

Alt. *pp*

Vlc. *pp*

Pno *p*

Attaca

I-b. Aladdin rencontre Chirkouh

Vif ♩ = 143

♩ = ♩ = 143

Soudain surgit Aladdin caché sur le côté de la pièce !

111

VI. 1 *f* pizz. *p* arco

VI. 2 *f* *dim.* *p*

Alt. *p* pizz.

Vlc. *p* pizz.

Perc. *f* bag. dures *dim.* *p* *sec* *p*

Pno *f* *sec*

8<sup>va</sup> - - - - -

8<sup>vb</sup> - - -

Un étranger fait également irruption, venant de l'autre côté !  
Tous deux ont écouté la mère se lamenter.

Et tous deux tombent d'accord sur le fait qu'elle se méprend !  
Joyeux et généreux : telle est la vraie nature d'Aladdin !

118

Cl. *p*

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Celui-ci, ravi de trouver quelqu'un qui le comprend mieux que sa mère invite l'étranger à sa table

*rit.* -----

126

Cl. *pp*

VI. 1 *pp*

VI. 2 *pp* arco

Alt. *pp* arco

Vlc. *pp* arco

Hpe *p*

Pno *pp*

Plus lent ♩ = 96

Ils s'installent confortablement

L'étranger continue de flatter le naïf Aladdin tout en dégustant quelques dattes.

134

VI. 1 *p*

VI. 2 *p*

Alt. *p*

Vlc. *p*

Perc. *glock.* *pp*

Hpe *pp*

Pno *p*

142

" Hum tes dattes sont un délice pour le voyageur affamé que je suis "

Piqué de curiosité, Aladdin lui demande d'où il vient...

" Je viens d'un lointain pays de l'autre côté du désert. Mon nom est ...

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Hpe

Pno

Chirkouh !  
Et toi tu es Aladdin,  
le fils du tailleur."

Aladdin est surpris !  
Comment cet homme  
connaît-il son nom ?

On m'appelle  
Chirkouh le  
magicien.

Je suis reconnu  
comme un grand  
savant dans mon pays.

Je pratique la géomancie,  
l'art de lire l'avenir et  
le coeur des hommes.

Marcato ♩ = 120

148

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Pno

C'est ainsi que j'ai su  
que tu te nommais Aladdin et  
que ton coeur était pur et bon,

Et c'est parce que ton coeur est  
pur et bon que j'ai fait ce long  
voyage jusqu'à toi."

Mystérieux

156

Cl. *court* *pp*

VI. 1 *f* *court* *sul tasto* *ppp* *dim.*

VI. 2 *f* *court* *sul tasto* *ppp* *dim.*

Alt. *f* *court* *sul tasto* *ppp*

Vlc. *f* *court* *ppp*

Perc. *mf* *sec* *court* *tam-tam* *ppp*

Hpe *p*

Pno *f* *court* *ppp* *8<sup>ub</sup>*

Aladdin, dont la surprise va croissant, continue de questionner Chirkouh.

Il apprend que le magicien a fait un si long voyage afin de solliciter son aide.

" J'ai besoin de toi pour retrouver

165

Cl. *ppp*

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc. *vibra* *ppp* *très discret* *Ped.*

Hpe *dim.* *ppp*

Pno *ppp* *pp*

(8<sup>va</sup>)

une vieille lampe qui m'a été volée par des brigands sans scrupules voici des années."

Aladdin est un peu déçu. Qu'a-t'elle de si précieux, cette vieille lampe ?

" Rien ! répond Chirkouh, sinon qu'elle appartenait au père de mon père

et que j'y tiens plus qu'à n'importe quelle richesse."

173

Cl.

Perc. *8va*

Pno



Aladdin aquiesce.  
Et où se trouve-t-elle  
cette vieille lampe ?

"Les brigands - maudits soient-ils !  
l'ont cachée dans une grotte maléfique  
peuplée d'esprits mauvais : les Djinns.

Je suis vieux et je n'ai plus la force de  
les affronter. Mais toi qui es jeune tu le peux !  
À moins que tu n'aies peur ..."

183

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Pno

*sul tasto*

*ppp*

*sul tasto*

*ppp*

*sul tasto*

*ppp*

*sul tasto*

*ppp*

*sul tasto*

*ppp*

*(8va)*

Très vif ♩ = 176

192

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Hpe

*mf*

*ord.*

*mf*

*pizz. ord.*

*mf*

*pizz. ord.*

*mf*

*pizz. ord.*

*mf*

*mf*

*sec*

*mf*

*sec*

Peur, moi ? La peur je ne sais pas ce que c'est !  
Allez viens mon bon vieillard !

Aladdin va te rapporter ta vieille lampe !

Et ce ne sont pas quelques Djinns qui vont l'arrêter !

199

Cl. *accel. e cresc.*

VI. 1 *accel. e cresc.*

VI. 2 arco *accel. e cresc.*

Alt. arco *accel. e cresc.*

Vlc. arco *accel. e cresc.*

Perc. *pp* *accel. e cresc.* cymbale

Pno *mf* *accel. e cresc.*

204

Cl. *f*

VI. 1 *f*

VI. 2 *f*

Alt. *f*

Vlc. *f*

Perc. *très sec* *8va*

Hpe *8va*

Pno *8va*

## I-c. La grotte

Agité ♩ = 66

violent

Dans la grotte maléfique,  
Aladdin tente de  
braver sa peur

208

Vlc. *ff* *tam-tam* *p* *ff*

Perc. *mp*

Hpe *p*

Pno *violent ff* *p* *noyé de pédale* *ff*

8<sup>va</sup>-----

8<sup>vb</sup>-----

L'endroit est sombre  
et sinistre. Mais où est  
donc cette fameuse lampe ?

La lampe à laquelle  
Chirkouh tient tant  
reste introuvable.

211

Alt. *ppp quasi gliss.*

Vlc. *p* *ff* *p*

Hpe *p* *p*

Pno *p* *ff* *p*

8<sup>va</sup>-----

8<sup>vb</sup>-----

Soudain, on entend dans  
l'obscurité inquiétante  
comme des voix irréelles,  
fantômatiques.

Les voix se rapprochent !  
Aladdin tente de fuir, mais  
trop tard, le voilà encerclé !

215

VI. 1 *sul pont.* *ppp*

VI. 2 *sul pont.* *ppp*

Alt.

Vlc. *ppp*

Perc. *vibra bag. douces* *ppp* *Ped.*

Hpe

Pno

Qui sont ces êtres qui lui murmurent  
qu'ils sont ses amis et qu'ils ne lui  
veulent aucun mal ?

" Calme-toi Aladdin.  
Ecoute-nous ! Chut ...

218

VI. 1  
*dim.* 3 3 3 3

VI. 2  
*dim.* 3 3 3 3 *gliss.*

Alt.  
*dim.*

Vlc.  
*dim.* 3 3

Perc.  
*dim.* 3 3 3 3 3 3

Hpe  
*dim.* (8<sup>va</sup>)

Pno  
*dim.* (8<sup>va</sup>)

### I-d. Les esprits

Lent et mystérieux ♩ = 132

" Nous sommes les esprits, les gardiens de la lampe

221

Cl.  
*p dolce*

Perc.  
*ppp*

Hpe  
*p*

Pno  
*ppp* 8<sup>va</sup>

Sois le bienvenu jeune Aladdin, les Djinns t'accueillent en ce lieu.

225

Cl.

Perc.

Hpe



Tu es celui que l'on attendait,

229

Cl.

Perc.

Hpe

Pno

8<sup>va</sup>

pp

une âme innocente pour la lampe.

N'aie crainte jeune Aladdin. Nous ne te voulons aucun mal.

233

Cl.

Alt.

Vlc.

Perc.

Hpe

Pno

*pp*

*p*

*p*

*pp*

8<sup>va</sup>

8<sup>va</sup>

237

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Pno

*ord.*

*cresc.*

*p*

*ord.*

*pp cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

*cresc.*

*cresc.*

Ecoute, tu ne dois pas donner  
la magie de la lampe à l'autre !

Ne lui donne pas la lampe !

241

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc. arco *f*

Pno *f*

*f espr.*

*f espr.*

*f espr.*

Car cet homme est mauvais !

Ne lui donne pas ... ne lui donne pas ...

245

Cl. *p cresc.*

VI. 1 *p sub. cresc.*

VI. 2 *p sub. cresc.*

Alt. *p sub. cresc.*

Vlc. *p cresc.*

Perc. cymbale *ppp*

Pno *p sub.*



La lampe ne peut revenir qu'à toi !"

249

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Pno

*f* *dim.*

*f* *dim.*

*f* *dim.*

*f* *dim.*

*mf*

*f* *dim.*

252

Aladdin ne comprend pas. Chirkouh lui a semblé juste et sincère ... la lampe appartient à sa famille ...

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Hpe

Pno

*ppp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

" Ne le crois surtout pas, ce scélérat t'a trompé !

256

Cl. *pp*

VI. 1 *p*

VI. 2 *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *ppp*

Hpe

Pno *ppp*

8<sup>va</sup> - 1

8<sup>vb</sup>

Il ne peut pas pénétrer ici, seul un homme bon comme toi

261

Cl. *cresc.*

VI. 1 *cresc.*

VI. 2 *cresc.*

Alt. *cresc.*

Vlc. *cresc.*

Perc. *tam-tam*

Pno *pp cresc.*

8<sup>vb</sup> - - -

8<sup>vb</sup> - - -

8<sup>vb</sup> - - -

8<sup>vb</sup> - - -

8<sup>vb</sup> - - -

8<sup>vb</sup> - - -

264 *mérite la lampe !*

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Pno

*f*

*mf*

*gliss.*

*ff*

8<sup>va</sup>

8<sup>vb</sup>

268

VI. 1

VI. 2

Alt.

Hpe

Pno

*dim.*

*ff*

*gliss.*

*meno*

*f*

5

5

5

8<sup>va</sup>

8<sup>vb</sup>

Aladdin est sous le choc de sa méprise. Comment a-t'il pu être si naïf ?!  
Il n'a cependant pas le temps de s'en remettre. Hors de la grotte, Chirkouh s'impatiente !

rall. -----

270

VI. 1 *pp*

VI. 2 *pp*

Alt. *pp*

Hpe *mf* *dim. al fine* *pp*

Pno *(8<sup>vb</sup>)*

Attaca

I-e. Colère de Chirkouh

Marcato ♩. = 50

"Aladdin ! Aladdin ! As-tu trouvé ma lampe ?"

Vif

"Ne lui donne pas la lampe, ne lui donne pas la lampe", murmurent les Djinns inquiets.

274

Cl. *dim.* *p*

VI. 1 *f* *dim.* *fp*

VI. 2 *f* *dim.* *fp*

Alt. *f* *dim.* *fp*

Vlc. *f* *dim.* *fp*

Perc. *vibra* *pp*

Hpe

Pno *f* *mf* *dim.*

279 *rall.* ----- *tempo primo* "Aladdin ! Donne-moi la lampe et je te sortirai d'ici !"

Cl.  
VI. 1  
VI. 2  
Alt.  
Vlc.  
Perc.  
Pno

Chirkouh, comprenant qu'Aladdin ne tombera pas dans son piège, se montre de plus en plus menaçant.

283 **Vif** "Ne lui donne pas la lampe ! Il cherche à te tromper ! Fais-nous confiance !" *rall.* ----- **Menaçant, d'abord lent, et de plus en plus vite et fort**

Cl.  
VI. 1  
VI. 2  
Alt.  
Vlc.  
Perc.  
Pno

288 "Donne-moi la lampe, si tu veux rester vivant ! Donne-moi la lampe,

Alt.  
Vlc.  
Pno

(8<sup>va</sup>)

293 ou tu resteras prisonnier !" "Donne-la, donne vite !"

VI.1  
VI.2  
Alt.  
Vlc.  
Pno

(8<sup>va</sup>)

298 "Donne !" "Non !" "Donne !" "Non !"

VI.1  
VI.2  
Alt.  
Vlc.  
Pno

301 "Traître, meurs donc ici, tu vas connaître la colère de Chirkouh !!!" *rit.*

VI.1  
VI.2  
Alt.  
Vlc.  
Perc. *tam-tam*  
Pno. *ff*

*fff*  
*fff*  
*fff*  
*p*  
*f*  
*ff*

6

305 **Tempo de la Grotte** ♩ = 66 Après la terrible malédiction proférée par Chirkouh,

VI.1  
VI.2  
Alt.  
Vlc. *violent*  
Pno. *fff violent*

*fff*  
*fff*  
*dim.*  
*fff*  
*dim.*

3 3 3

308 (8<sup>vb</sup>) La porte de la grotte se referme par magie, laissant Aladdin condamné à rester dans l'obscurité

Vlc.  
Hpe  
Pno.

*p*  
*ff*  
*dim.*  
*p*  
*ff*  
*dim.*

3 5

310 Le désespoir ne tarde pas à saisir le jeune homme : *vibra* "Que vais-je devenir ?"

Perc.

Hpe *p*

Pno *p*

313 Je suis jeune, et je vais mourir là !" *laisser vibrer*

Perc.

Hpe

Pno

Attaca

I-f. Désespoir d'Aladdin

Aladdin s'assoit sur un rocher. Il pense à sa mère, à ses amis, et il pleure.

315

Cl. *pp* *sord.* *ôter sord.*

VI. 1 *sord.* *pp* *ôter sord.*

VI. 2 *sord.* *ppp* *ôter sord.*

Alt. *sord.* *ppp* *ôter sord.*

Vcl. *sord.* *ppp* *ôter sord.*

Hpe

Pno *pp*



"Je suis né misérable, sous une mauvaise étoile.

322

Cl.

Alt.

Pno

*p*

*p sost.*

Ô ma mère, vois ton fils puni pour son inconscience ..."

accel. -----

328

Cl.

Alt.

Pno

*tr*

*tr*

I-g. Le réveil du génie

Più mosso ♩ = 92

Soudain les Djinns interviennent et sortent Aladdin de sa torpeur :

"Nigaud ! Frotte donc la lampe !"

334

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Pno

*tr*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*cresc.*

"Frotter la lampe ? Comme ça ?"

Au même moment la grotte gronde et la lampe se met à luire et trembler. La lumière se fait aveuglante.

Musical score for orchestra and piano, measures 339-342. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Violin I (VI. 1), Violin II (VI. 2), Alto (Alt.), Violoncelle (Vlc.), Percussion (Perc.), Harpe (Hpe), and Piano (Pno). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The score begins with a dynamic marking of *f* and a *cresc.* marking. The percussion part features a steady rhythmic pattern. The harp and piano parts feature complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and chords. The piano part includes a *f* dynamic marking and a *cresc.* marking. The harp part includes a *f* dynamic marking and a *cresc.* marking. The score concludes with a *8va* marking and a dashed line indicating a continuation of the harp part.

343

Cl.  
VI. 1  
VI. 2  
Alt.  
Vlc.  
Perc.  
Hpe  
Pno

8<sup>va</sup>

Detailed description: This block contains the musical score for measures 343 and 344. It features staves for Clarinet (Cl.), Violin I (VI. 1), Violin II (VI. 2), Alto (Alt.), Violoncello (Vlc.), Percussion (Perc.), Harp (Hpe), and Piano (Pno). The Clarinet part begins with a melodic line marked with a fermata. The strings play sustained notes with tremolos. The Harp and Piano parts feature complex rhythmic patterns with sixteenth notes and sixteenth rests, marked with a '6' and an 8<sup>va</sup> (octave) marking. The Percussion part has a simple rhythmic pattern.

le génie apparaît dans toute sa splendeur !

et enfin

345

Cl.  
VI. 1  
VI. 2  
Alt.  
Vlc.  
Perc.  
Hpe  
Pno

gliss.  
ff  
gliss.  
ff  
fff  
f  
fff non arpégé  
fff  
8<sup>va</sup>

Detailed description: This block contains the musical score for measures 345 and 346. It features the same instruments as the previous block. The Clarinet part has a melodic line with a glissando and a fermata, marked with a forte (ff) dynamic. The Violin I and II parts have melodic lines with glissandos and forte (ff) dynamics. The Alto part has a melodic line with a glissando and forte (ff) dynamic. The Violoncello part has a melodic line with a forte (ff) dynamic. The Percussion part has a simple rhythmic pattern with a forte (f) dynamic. The Harp part has a complex rhythmic pattern with a fortissimo (fff) non arpégé dynamic. The Piano part has a complex rhythmic pattern with a fortissimo (fff) dynamic. The score is marked with a double bar line at the end of measure 346.

Les Djinns dansent de joie !

347

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Pno

Il a réveillé le génie !

Le génie de la lampe est en vie !

349

Cl.

VI. 1

VI. 2

Alt.

Vlc.

Perc.

Pno

Aladdin, le génie exaucera tous tes vœux !"

Musical score for measures 351-352. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Violins I and II (VI. 1, VI. 2), Alto (Alt.), Viola (Vlc.), Percussion (Perc.), and Piano (Pno). The Clarinet part features a melodic line with a trill and a sixteenth-note run. The strings play a rhythmic accompaniment. The Piano part has a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *p* is present.

Musical score for measures 353-356. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Violins I and II (VI. 1, VI. 2), Alto (Alt.), Viola (Vlc.), and Piano (Pno). The Clarinet part has a melodic line with a trill and a triplet. The strings play a rhythmic accompaniment. The Piano part has a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. Dynamic markings include *dim.*, *p*, and *cresc.*. The lyrics are: "Bon génie, j'ai besoin d'aide !" and "Je suis ici prisonnier !".

Je voudrais que tu me rendes à l'instant ma liberté !"

Musical score for measures 359-361. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Violins I and II (VI. 1, VI. 2), Alto (Alt.), Violoncelle (Vlc.), Harpe (Hpe), and Piano (Pno). The Clarinet part features a melodic line with a fermata and a trill-like ornament. The strings provide harmonic support with sustained notes and chords. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *ff* and *fff*. A key signature change to one flat is indicated at the beginning of the second system.

"Jeune Aladdin,

Que ton voeu soit exaucé !

Musical score for measures 362-364. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Violins I and II (VI. 1, VI. 2), Alto (Alt.), Violoncelle (Vlc.), Harpe (Hpe), and Piano (Pno). The Clarinet part features a melodic line with a fermata and a trill-like ornament. The strings provide harmonic support with sustained notes and chords. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *ff* and *fff*. A key signature change to one sharp is indicated at the beginning of the first system.

La porte s'ouvre et voici :

Musical score for measures 364-371. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Violin 1 (VI. 1), Violin 2 (VI. 2), Alto (Alt.), Violoncelle (Vlc.), Harpe (Hpe), and Piano (Pno). The Clarinet part features a long melodic line with a trill and a fermata, marked with a 'b' and a '6'. The Piano part has a complex rhythmic accompaniment with sixteenth notes. The Harpe part provides harmonic support with chords and single notes.

Tu es libre !

Musical score for measures 366-373. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Violin 1 (VI. 1), Violin 2 (VI. 2), Alto (Alt.), Violoncelle (Vlc.), Harpe (Hpe), and Piano (Pno). The Clarinet part features a long melodic line with a trill and a fermata, marked with a 'b' and a '6'. The Piano part has a complex rhythmic accompaniment with sixteenth notes. The Harpe part provides harmonic support with chords and single notes.

La grotte s'ouvre par enchantement. Le soleil l'inonde de lumière.

368

Cl. *p*

VI. 1 *fff dim. p*

VI. 2 *fff dim. p*

Alt. *fff dim. p*

Vlc. *fff dim. p*

Perc. *fff triangle f dim. ppp*

Hpe *fff dim. pp*

Pno *fff dim. p dim.*

Aladdin, fou de gratitude, s'agenouille aux "pieds" de son sauveur : "Mille merci bon génie tu m'as sauvé la vie !"

373

Cl. *p dolce*

VI. 1 *p dolce*

VI. 2 *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *pp*

Hpe

Pno *pp*

8vb - - -



382 "Tu es un bon maître. Je veillerai sur toi." C'est ainsi qu'au coeur de la grotte des Djins

Cl. *pp*

VI. 1 *pp*

VI. 2 *pp*

Alt. *pp*

Vlc. *pp*

Perc. *pp* *pp*

Hpe *p*

Pno *garder la pédale*

8<sup>vb</sup> - - - 8<sup>vb</sup> - - - 8<sup>vb</sup> - - - 8<sup>vb</sup> - - -

389 naquit une formidable et durable amitié.

Cl. *pp*

Vlc. *pp*

Perc. *pp* *pp*

Hpe *pp*

Pno *garder la pédale*

8<sup>va</sup> - - - - - 8<sup>va</sup> - - - - -

(8<sup>vb</sup>) - - - - -